

## Le premier centre de formation européen d'Alibaba Cloud International s'installe chez Demos

### 阿里云国际首个欧洲培训中心落地德莫斯集团

La vague de transformation numérique déferle sur le monde entier, entraînant ainsi une transformation industrielle mondiale inévitable. En tant que leader dans le domaine du cloud computing, Alibaba s'est activement développé sur les marchés internationaux ces dernières années et a établi des centres de recherche et de développement produits en Europe.

数字化的浪潮席卷全球，通过数字化来推动全球产业升级是大势所趋。阿里巴巴作为云计算产业的头部公司，近年来积极布局海外市场，在欧洲建立了研发和产品中心。

L'éducation et la formation sont les premières voies d'expansion du marché pour conquérir des nouveaux clients internationaux. Alibaba Cloud International cherche activement des partenaires locaux en Europe dans ce domaine. Depuis 2023, ils ont commencé à échanger et négocier avec le Groupe Demos, aboutissant ainsi à un accord de coopération.

进入新的国际市场，教育和培训是首选的市场拓展路径。阿里云国际积极寻找欧洲本地的教育培训合作伙伴，从2023年开始和德莫斯集团接触并洽谈，最终达成了合作协议。

Le 22 mai 2024, lors du Sommet mondial Alibaba Cloud 2024 à Paris, Alibaba Cloud, en partenariat avec le Groupe Demos, a annoncé la création de premiers espaces de formation européen en France. Ce partenariat propose des formations certifiantes dans des domaines tels que le cloud computing, le big data et l'intelligence artificielle, aux entreprises françaises et européennes, en langue locale et met à disposition des salles de formation modernes avec des équipements adéquats, permettant aux apprenants de se former en présentiel, de réaliser des travaux pratiques et aussi de passer des examens de certification.

2024年5月22日，在法国巴黎举办的2024阿里云全球峰会期间，阿里云携手德莫斯集团，宣布在法国成立其首个欧洲培训中心，培训中心位于德莫斯集团巴黎总部，旨在通过本地语言为法国及欧洲企业提供包括云计算、大数据和人工智能等领域在内的认证课程，并在培训中心建设了数字化培训教室，供学员线下学习和开展项目实践。



Les dirigeants d'Alibaba Cloud International et du Groupe Demos inaugurent ensemble le centre de formation européen

图一：阿里云国际和Demos集团高管共同发布欧洲培训中心

Le Groupe Demos, branche européenne du groupe Wedon Cloud Education, est l'un des leaders de la formation professionnelle en Europe. En tant qu'organisme de formation professionnelle de premier plan en Europe, le Groupe Demos a des filiales en France, au Royaume-Uni, en Suisse, en Allemagne, aux États-Unis et au Canada, et ses activités couvrent plus de 20 pays en Europe et en Amérique. Au cours des 50 dernières années, le Groupe Demos a formé et certifié les collaborateurs de nombreuses entreprises de renom dans le monde entier, notamment en IT.

德莫斯集团是伟东云教育旗下负责欧洲的企业培训板块，是欧洲第二大企业培训集团。作为欧洲顶尖企业培训机构，德莫斯集团有50多年的历史，在法国、英国、瑞士、德国、美国和加拿大设有分公司，业务涉及欧美20多个国家。德莫斯集团50多年来给全球众多知名企业提供了培训，包括IT类的培训及技能认证服务。



Cérémonie de signature de la coopération lors du Sommet mondial Alibaba Cloud 2024

图二：2024 阿里云全球峰会上的合作签约仪式

Le centre de formation créé en collaboration avec Alibaba Cloud International proposera des formations en présentiel et à distance tels que ACA/ACP Cloud Computing et ACA Generative AI Engineer aux entreprises françaises. Les participants pourront également passer les examens de certification d'Alibaba Cloud en présentiel ou à distance, pour faire reconnaître leurs compétences.

这次和阿里云国际共同建设的培训中心将面向所有的法国企业客户推出阿里云ACA/ACP Cloud Computing, ACA Generative AI Engineer 等在线课程, 客户不仅能通过线上平台直接学习阿里云的在线课程, 还能参加阿里云线下认证考试, 使课堂知识与实际测试相结合, 实现知识的传播和技能的提升。



Salle de formation Alibaba Cloud International au siège parisien du Groupe Demos

图三： 阿里云国际位于德莫斯集团巴黎总部的培训教室

La création de ce premier centre de formation européen représente une étape clé dans la stratégie mondiale du Groupe Demos et d'Alibaba Cloud pour former et renforcer les compétences des talents locaux. Elle démontre l'engagement du Groupe Demos à développer et certifier les compétences numériques à travers le monde grâce à la formation professionnelle. Le Groupe Demos espère collaborer avec davantage d'entreprises leaders pour promouvoir ensemble le progrès technologique et la transformation numérique à l'échelle mondiale.

首个欧洲培训中心的成立是德莫斯集团和阿里云在培养和赋能本地人才的全球战略中迈出的关键一步，彰显了德莫斯集团致力于通过专业培训在全球赋能和培养更多数字人才的决心。德莫斯集团期待与更多领先的头部企业合作，共同推动全球范围内的技术进步和数字化转型。